

Bruselj, 27. november 2020
(OR. en)

Medinstitucionalna zadeva:
2020/0339 (NLE)

13462/20
ADD 1

AVIATION 216
RELEX 941
ISR 5

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	27. november 2020
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM- MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2020) 765 final
Zadeva:	Predlog SKLEPA SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru, ustanovljenem z Evro-sredozemskim letalskim sporazumom med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Vlado Države Izrael na drugi strani

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2020) 765 final.

Priloga: COM(2020) 765 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 27.11.2020
COM(2020) 765 final

2020/0339 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru, ustanovljenem z
Evro-sredozemskim letalskim sporazumom med Evropsko unijo in njenimi državami
članicami na eni strani ter Vlado Države Izrael na drugi strani**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog se nanaša na sklep o določitvi stališča, ki se v imenu Unije zastopa v Skupnem odboru, ustanovljenem z Evro-sredozemskim letalskim sporazumom med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Vlado Države Izrael na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Sporazum)¹.

2. OZADJE PREDLOGA

2.1 Evro-sredozemski letalski sporazum med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Vlado Države Izrael na drugi strani

Namen Sporazuma je ustvariti skupni zračni prostor (Common Aviation Area – CAA) na podlagi vzajemnega dostopa do trgov pogodbenic za zračni promet, z enakimi pogoji konkurence in spoštovanjem istih pravil – vključno na področju varnosti, varovanja, upravljanja zračnega prometa, socialnih vidikov in okolja. Pravila CAA bi morala temeljiti na ustrezni veljavni zakonodaji v Evropski uniji, kot je določeno v Prilogi IV k temu sporazumu, zlasti glede varnosti, varovanja in upravljanja zračnega prometa.

Sporazum je bil podpisan 10. junija 2013, veljati pa je začel 2. avgusta 2020.

2.2 Skupni odbor

Skupni odbor se ustanovi v skladu s členom 22 Sporazuma. Odgovoren je za upravljanje Sporazuma in zagotavlja njegovo pravilno izvajanje.

V ta namen razvija sodelovanje na številnih področjih ter daje priporočila in sprejema sklepe v primerih, kadar to izrecno določa Sporazum. Njegove glavne naloge so razvijanje sodelovanja z: (a) izvajanjem posebnih nalog v zvezi s postopkom regulativnega sodelovanja, kot je določeno v naslovu II Sporazuma; (b) spodbujanjem strokovne izmenjave o novih zakonodajnih ali regulativnih pobudah in razvoju, tudi na področju varovanja, varnosti, okolja, letalske infrastrukture (vključno s sloti), konkurenčnega okolja in varstva potrošnikov; (c) rednim preverjanjem socialnih vplivov Sporazuma med njegovim izvajanjem, zlasti na področju zaposlovanja, in oblikovanjem ustreznih odzivov na pomisleke, ki so spoznani za utemeljene; (d) strinjanjem, na podlagi soglasja, o predlogih, pristopih ali dokumentih postopkovne narave, ki so neposredno povezani z delovanjem Sporazuma; (e) proučevanjem možnih področij za nadaljnji razvoj Sporazuma, vključno s priporočilom za njegove spremembe; in (f) obravnavo uporabe oddelka A.1 Priloge IV (seznam letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov).

Poleg tega, v skladu s členom 5 (Naložbe) Sporazuma Skupni odbor prouči vprašanja v zvezi z medsebojnimi naložbami z večinskim lastništvom ali spremembami v dejanskem nadzoru letalskih prevoznikov pogodbenic.

V skladu s členom 22(3) Sporazuma Skupni odbor s sklepom sprejme svoj poslovnik.

¹ Sklep Sveta (EU) 2020/952 z dne 26. junija 2020 o sklenitvi, v imenu Unije, Evro-sredozemskega letalskega sporazuma med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter vlado Države Izrael na drugi strani (UL L 212, 3.7.2020, str. 10).

2.3 Predvideni akt Skupnega odbora

Skupni odbor na svojem prvem sestanku sprejme sklep v zvezi s sprejetjem poslovnika Skupnega odbora (v nadaljnjem besedilu: predvideni akt).

Namen predvidenega akta je v skladu s členom 22(3) Sporazuma sprejeti poslovnik, na katerem temelji organizacija in delovanje Skupnega odbora, da se omogoči ustrezno izvajanje Sporazuma.

3. STALIŠČE, KI SE ZASTOPA V IMENU UNIJE

Cilj stališča, ki se zastopa v imenu Unije, bi moralo biti sprejetje poslovnika Skupnega odbora, ustanovljenega s Sporazumom. Stališče bi moralo temeljiti na osnutku sklepa Skupnega odbora.

4. PRAVNA PODLAGA

4.1 Postopkovna pravna podlaga

4.1.1 Načela

Člen 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: PDEU) ureja sklepe o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

Pojem „akti s pravnim učinkom“ vključuje akte, ki imajo pravni učinek po pravilih mednarodnega prava, ki urejajo zadevni organ. Vključuje tudi instrumente, ki nimajo zavezujočega učinka v mednarodnem pravu, vendar „lahko odločilno vpliva[jo] na vsebino ureditve, ki jo [sprejme] zakonodajalec Unije“.

4.1.2 Uporaba v obravnavanem primeru

Skupni odbor je organ, ustanovljen s sporazumom, v tem primeru Evro-sredozemskim letalskim sporazumom med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Vlado Države Izrael na drugi strani.

Akt, k sprejetju katerega je pozvan Skupni odbor, je akt s pravnim učinkom, saj bo za pogodbenici zavezujoč na podlagi mednarodnega prava.

Predvideni akt ne dopolnjuje ali spreminja institucionalnega okvira Sporazuma.

Glede na to je postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep člen 218(9) PDEU.

4.2 Materialna pravna podlaga

4.2.1 Načela

Materialna pravna podlaga za sklep iz člena 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega se v imenu Unije zastopa stališče. Če ima predvideni akt dva cilja ali elementa in je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa postranski, mora sklep po členu 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

4.2.2 Uporaba v obravnavanem primeru

Glavni cilj in vsebina predvidenega akta se nanašata na zračni promet.

Materialna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 100(2) PDEU.

4.3 Zaključek

Pravna podlaga predlaganega sklepa bi moral biti člen 100(2) PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

5. OBJAVA PREDVIDENEGA AKTA

Ker bo z aktom Skupnega odbora določen njegov poslovnik, ga je po sprejetju primerno objaviti v *Uradnem listu Evropske unije*.

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru, ustanovljenem z Evro-sredozemskim letalskim sporazumom med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Vlado Države Izrael na drugi strani

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 100(2) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Evro-sredozemski letalski sporazum med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Vlado Države Izrael na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je Unija sklenila s Sklepom Sveta (EU) 2020/952¹, veljati pa je začel 2. avgusta 2020.
- (2) S členom 22 Sporazuma se ustanovi Skupni odbor, da se zagotovi upravljanje in ustrezno izvajanje Sporazuma.
- (3) Člen 22(3) Sporazuma določa, da Skupni odbor sprejme svoj poslovnik.
- (4) Da se zagotovi ustrezno izvajanje Sporazuma, bi bilo treba poslovnik Skupnega odbora sprejeti.
- (5) Primerno je, da se določi stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Skupnem odboru, saj bo sklep Skupnega odbora o sprejetju poslovnika za Unijo zavezujoč. Stališče Unije v Skupnem odboru bi moralo temeljiti na priloženem osnutku sklepa Skupnega odbora –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa na prvem sestanku Skupnega odbora, ustanovljenega s členom 22 Evro-sredozemskega letalskega sporazuma med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Vlado Države Izrael na drugi strani, v zvezi s sprejetjem poslovnika Skupnega odbora, temelji na osnutku sklepa Skupnega odbora, ki je priložen temu sklepu.

Predstavniki Unije v Skupnem odboru se lahko za manjše spremembe osnutka sklepa Skupnega odbora dogovorijo brez nadaljnjega sklepa Sveta.

¹ Sklep Sveta (EU) 2020/952 z dne 26. junija 2020 o sklenitvi, v imenu Unije, Evro-sredozemskega letalskega sporazuma med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter vlado Države Izrael na drugi strani (UL L 212, 3.7.2020, str. 10).

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*